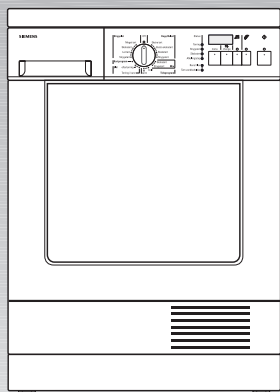


Brugs- og opstillingsanvisning

da



SIWATHERM
TXL 2501

Indholdsfortegnelse

Brugsanvisning

Deres nye tørretumbler	4
Bortskaffelse	5
Bortskaffelse af emballage	5
Bortskaffelse af gamle maskiner	5
Sikkerhedsanvisninger	6
Rigtig anvendelse	6
Før brug af maskinen	6
Ved brug af maskinen	7
Efter brug af maskinen	7
Til beskyttelse af maskinen	7
Til beskyttelse af uldkurven	7
Miljøbeskyttelse / energisparetips	8
Miljøbevidst og økonomisk tørring	8
Maskinbeskrivelse	9
Arbejdsmetode og egenskaber	9
Kort vejledning	10
Opbygning	11
Betjeningsfelt	12
Anvisninger til vasketøjet	13
Mærkning af tøjet	13
Tips til tørring	13
Ibrugtagning af maskinen	14
Valg af program	15
Valg	15
Programforløb	15
Standardprogrammer	16
Tidsstyrede programmer	17
Specialprogrammer	17
Ekstra funktioner	18
Taste 	18
Taste 	18
Programmerbare funktioner	19

Efter brug af maskinen	23
Færdig	23
Slukning	23
Uldkurv	24
Rengøring og vedligeholdelse	29
Rengøring af tørretumbler	29
Frostsikring / forberedelse til transport	29
Rengøring af fnugfilter	30
Rengøring af beholderen til kondensvandet	31
Rengøring af kondenselement	32
Udskiftning af pære til belysning i maskinen	33
Hvad nu hvis... ..	34
Kundeservice	37
Tekniske data	38
Opstilling, tilslutning og transport	39
Sikkerhedsanvisninger	39
Opstilling af maskinen	39
Elektrisk tilslutning	40
Tilbehør og optioner	41
Tilbehør til tilslutning af kondensvandsafløb	41
Søjlemonteringssæt til vaskesøjle	42
Afdækning til indbygning	42
Dørhængslet flyttes	43
Ændring af sikrings størrelse	47

Opstillingsanvisning

Deres nye tørretumbler

Tillykke med valget af Deres nye tørretumbler.

Deres maskine udemærker sig ved dens meget økonomiske energiforbrug.

Hver maskine, der er færdig på fabrikken, bliver underkastet en funktionskontrol. I tilfælde af spørgsmål, – især angående opstilling af maskinen – skal De kontakte vores kundeservice.

Yderligere oplysninger om valg af vores produkter findes på vores internetside:

<http://www.siemens-hvidevarer.com>

Læs brugsvejledningen, samt alle andre papirer, godt og grundigt igennem inden ibrugtagningen.

Opbevar alle papirer til senere brug eller til andre brugere.

Bortskaffelse

Bortskaffelse af emballage

Kvælningsfare!

Kartonner og folie er ikke legetøj for børn, det kan være direkte farligt.
det kan være direkte farligt.

Emballagen er fremstillet af miljøvenlige materialer, der kan genbruges. Bortskaf emballagen korrekt.

Hvis De er i tvivl, kan Deres forhandler eller kommunen oplyse Dem om, hvorledes emballagen skal bortskaffes.

Bortskaffelse af gamle maskiner

Fare!

Fare for elektrisk stød eller kvælning på gamle maskiner:

Ved udtjente maskiner:

- Fjern stikket fra stikkontakten.
- Klip ledningen over og fjern delen med stikket.
- Ødelæg låsen på maskindøren. Derved kan børn ikke blive spærret inde i maskinen.

Bortskaffes gamle maskiner korrekt, kan man genvinde værdifulde råstoffer.

Hvis De er i tvivl, kan Deres forhandler eller kommunen oplyse Dem om, hvorledes den gamle maskine skal bortskaffes.

Sikkerhedsanvisninger

Rigtig anvendelse

- Udelukkende i husholdningen.
- Udelukkende til tørring af tekstiler, der er blevet vasket i vand.
- Børn må ikke lege i nærheden af maskinen uden opsyn.

Eksplosions-/brandfare!

Fare ved opløsningsmidler.

Maskinen må **ikke tages i brug**, hvis:

- vasketøjet er blevet vasket med opløsningsmiddel eller farve (f.eks. pletfjerner, rensebenzin).

Fare ved støv.

Maskinen må **ikke tages i brug**, hvis:

- vasketøjet indeholder støv, f.eks. kulstøv eller mel
- vasketøjet indeholder skumgummi-/gummi
- vasketøjet indeholder rester af hårlak, neglelakfjerner eller lignende midler.

Før brug af maskinen

- Maskinen skal opstilles i henhold til opstillingsvejledningen (side 39).
- En maskine med synlige skader må ikke tilsluttes. Hvis De er i tvivl, skal De spørge Deres forhandler.

Ved brug af maskinen

- Børn må ikke lege i nærheden af maskinen uden opsyn.
- Husdyr skal holdes væk fra maskinen.
- Alle genstande skal fjernes fra lommerne i vaske-tøjet. Pas især på lightere –

⚠️ eksplosionsfare!

Efter brug af maskinen

- Sluk for maskinen, når programmet er færdigt.

Til beskyttelse af maskinen

- Tænd ikke for maskinen.
- Læn Dem ikke op ad døren og sæt Dem ikke på døren –

⚠️ maskinen kan vælte!

- Produkter, der indeholder opløsningsmidler, der øger vaskeevnen, eller snavs- eller pletfjerner, må ikke anvendes i nærheden af maskinen, eftersom disse kan beskadige maskinen.
- Løft ikke maskinen op i dele, der rager ud fra maskinen –

⚠️ Fare for materialebeskadigelse– kvæstelsesfare!

- Ved transport eller lagring af maskinen skal denne tømmes fuldstændigt (side 29).

i Maskinen må ikke opstilles i rum, hvor der kan opstå frost!

Til beskyttelse af uldkurven

- Kurven må ikke beskadiges med skarpe eller hårde genstande - **fare for rust!**

Miljøbeskyttelse / energisparetips

Miljøbevidst og økonomisk tørring

- Centrifuger vasketøjet grundigt i vaskemaskinen. En højere centrifugeringshastighed reducerer tørretiden og strømforbruget.

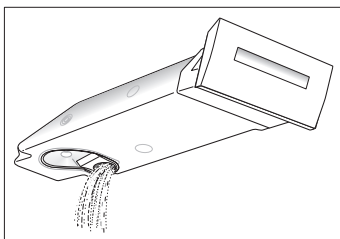
Centrifuger også strygelet vasketøj.

- **Udnyt den optimale maskinkapacitet!**
Udnyt den maksimalt tilladte maskinkapacitet. Overhold maskinkapaciteten (programoversigt fra side 16).
- **Udluft rummet godt og grundigt!**
Åbn en dør eller et vindue i løbet af tørringen.
- **Rengør filteret!**
Rengør filteret efter hver tørring (side 30).
- **Hold kondenselementet rent!**
(side 32).
- **Hold tilførslen af køleluft fri!**
Tildæk ikke ventilationsgitteret.

Maskinbeskrivelse

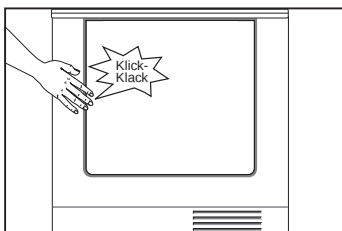
Arbejdsmetode og egenskaber

Maskinen fungerer med luftkondensation. Det kondensvand, der opstår i forbindelse med tørring af tøjet, bliver samlet i en vandbeholder. Beholderen bør tømmes efter hvert tørreprogram.



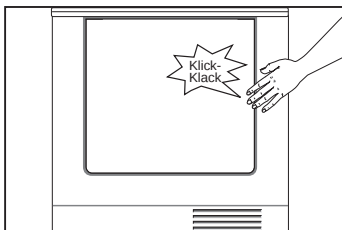
Nem håndtering

Beholderen til kondensvandet har ingen låseanordning. Man skal blot vende beholderen, når den skal tømmes.



Med et tryk på lukkeanordningen kan man nemt åbne og lukke døren.

Døren kan også åbnes i løbet af et tørreprogram.



Dørhængslet kan flyttes.

Døren kan vendes fra højre til venstre (side 43).

Kort vejledning

Inden tørring

1. Åbn døren.
2. Læg tøjet ind i maskinen.
3. Luk døren.
4. Indstil **programvælgeren** på et program (programoversigt fra side 16).
5. Hvis det er nødvendigt indstilles ekstra funktioner (side 18).
6. Tryk tasten .

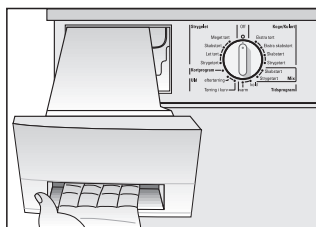
Efterfyldning af vasketøj

1. Åbn døren.
Tørringen bliver afbrudt.
2. Efterfyld vasketøjet eller tag det ud.
3. Luk døren.
4. Indstil **programvælgeren** på et andet program, hvis det er nødvendigt (programoversigt fra side 16).
5. Hvis det er nødvendigt indstilles ekstra funktioner (side 18).
6. Tryk tasten .

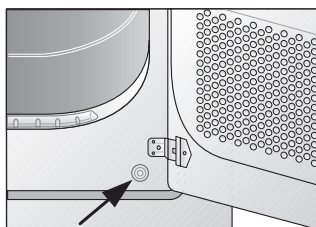
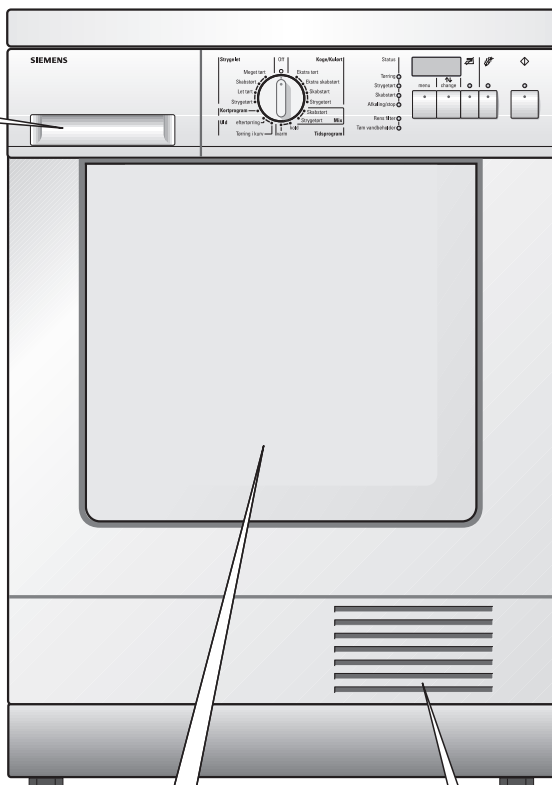
Efter tørring

1. Åbn døren.
2. Tag vasketøjet ud.
3. Programvælgeren drejes over på **Off**.
4. Rengør filter (side 30).
5. Beholderen til kondensvandet tømmes (side 31).

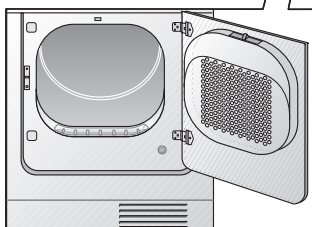
Opbygning



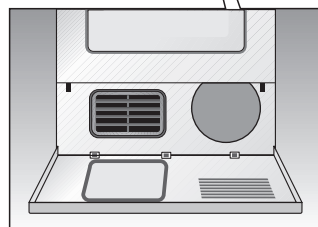
Beholder til kondensvand



Taste til åbning af ventilationsgitter



Dør med frugfilter



Ventilationsgitter til kondenselement

Betjeningsfelt

Programvælger

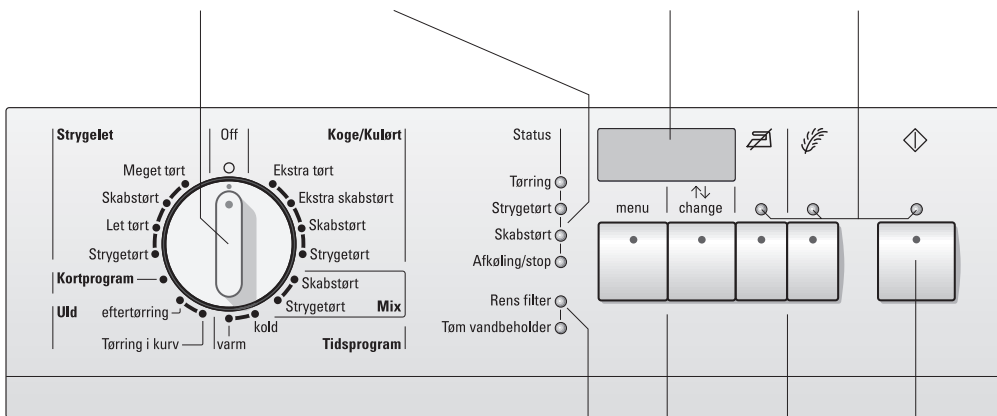
Til start og slukning og valg af et program. Det er muligt at dreje i begge retninger

Kontrollamper
(LED) til programforløb

Kontrollfelt

Viser de valgte eller forandrende indstillinger, samt den resterende tid

Kontrollamper
(LED) til aktive taster



Kontrollamper

(LED) til tømning af kondensvandbeholder og rengøring af filter

Taste menu

til valg af de indstillinger, der skal ændres

Taste change

til ændring af alle indstillinger på displayet

Taste Tænd/Sluk

Taster til ekstra funktioner

(hvis det ønskes, ekstra til programmet)



til skånetørring



til anti-krøl

Anvisninger til vasketøjet

Mærkning af tøjet

Vær opmærksom på nedenstående symboler i tøj:

-  = Tørring ved normal temperatur.
-  = Tørring ved nedsat temperatur:
Den ekstra taste  trykkes ind,
henholdsvis Super skåne  vælges.
-  = Må ikke tørres i maskine.

Nedenstående tøj må ikke tørres i tørre maskine:

- Luftuigennemtrængeligt tøj (f.eks. med gummi).
- Sart stof (silke, syntetiske gardiner) - **Risiko for krølning!**
- Dryppende tøj - **Strømspild!**
- Tekstiler med uld, udover ved brug af uldkurv (side 24).
- Overhold fabrikanternes oplysninger.

Tips til tørring

Nedenstående punkter gælder principielt for alle tørringer:

- For at opnå et ensartet tørreresultat: Vasketøjet skal sorteres efter stofart og ønsket tørreprogram.
- Lynlåse, hægter m.m. skal lukkes og dynebetræk. Løse bæltter, forklædebånd og lignende skal bindes sammen.
- Strygelet vask må ikke tørres for meget: Fare for krølning! Lad vasketøjet tørre færdigt i luften.
- Vasketøjet skal ikke stryget umiddelbart efter tørringen. Læg tøjet sammen et stykke tid. Den resterende fugtighed fordeles jævnt i vasketøjet.
- Behandlet stof (f.eks. t-shirts) kryber en anelse ved første tørring. Brug ikke programmet "Ekstra tørt".

Ibrugtagning af maskinen

Læs brugsanvisningen godt og grundigt igennem før den første ibrugtagning!

1. Åbn døren.
2. Fyld vasketøjet ind i den tomme maskine.

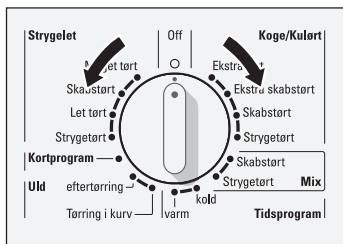
i Sørg for, at der udelukkende er vasketøj inde i maskinen.

3. Luk døren.

4. Indstil **programvælgeren** på et program.

5. Hvis det er nødvendigt indstilles ekstra funktioner (side 18).

6. Tryk tasten .



Resterende tid

Efter programstart vises den resterende tørretid i kontrolfeltet. Denne oplysning skal betragtes som en retningssgivende værdi.

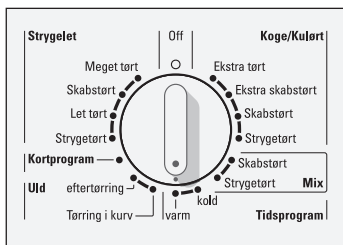
i Den resterende tørretid kan oplyses med større præcision, hvis De indstiller den centrifugeringshastighed, der er blevet anvendt i vaskemaskinen (side 22).

Ved valg af et tidsstyret program:

1. Stil **programvælgeren** på "kold", "varm" eller "tørring i kurv".
2. Tiden indstilles ved et tryk på tasten **change**, indtil den ønskede værdi vises i feltet.

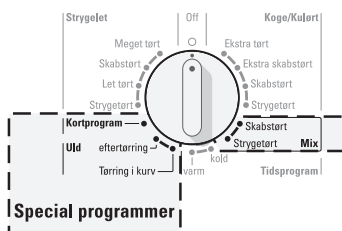
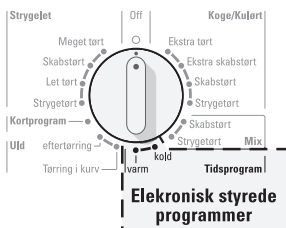
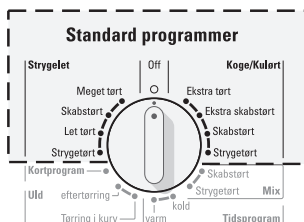
i Efter "2:30" springer feltet over på ":00".

3. Tryk tasten .



Valg af program

Valg



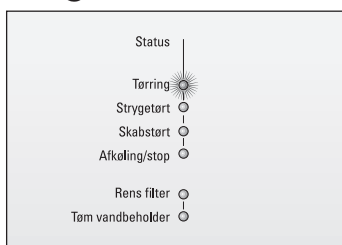
Deres maskine har forskellige programmer og ekstra funktioner, der muliggør et optimalt tørreresultat.

Vores tørreprogrammer er indrettet med henblik på at skåne vasketøjet og holde energiforbruget så lavt som muligt. På grund af restvarmen efter tørringen føles vasketøjet mere fugtigt, end det faktisk er.

Hvis vasketøjet efter afkølingen stadig ikke er så tørt, som man vil have det, kan man bruge tørreprogrammet et trin højere eller desuden tidsprogrammet.

i Vælg det ønskede tørreprogram i programoversigten (fra side 16).

Programforløb



Maskinen arbejder med et elektronisk følersystem i standardprogrammerne og de blandede programmer. Dette følersystem kontrollerer vasketøjets fugtighed. Tørringen afsluttes automatisk, når det ønskede tørreresultat er opnået. Programforløbet vises via kontrollamper (LED).

Standardprogrammer

Koge- og kulørt af bomuld og hør til 6 kg **.  Ved temperaturømtålelige tekstiler skal man trykke tasten  , henholdsvis vælge Super skåne  !		Standardprogrammer koge-/kulørt
	Til vasketøj:	
Dynebetræk, duge og håndklæder	der skal tørres let tørt	Strygetørt
Dynebetræk, duge, håndklæder, t-shirts, poloshirts, arbejdstøj	der skal stryges	Strygetørt *
T-shirts, poloshirts, kjoler, bukser, arbejdstøj, undertøj	der ikke skal stryges eller blot stryges let	Strygetørt
Viskestykker, håndklæder, dynebetræk, undertøj, bomuldssokker	der ikke skal stryges	Skabstørt *
Viskestykker, håndklæder, dynebetræk, undertøj, bomuldssokker	der ikke skal stryges, med flere lag	Ekstra skabstørt
Badekåber og dynebetræk, intet undertøj eller sokker	med flere lag eller meget tykt	Ekstra tørt

Strygelet (strygefrit) vasketøj af syntetiske materialer eller blandede fibre, bomuld f.eks. viskose, cupro, modal, polyester til 3 kg.  Ved temperaturømtålelige tekstiler (f.eks. polyakryl, polyamid, elasthan, acetat) skal man trykke tasten  henholdsvis vælge Super skåne  !		Standardprogrammer strygelet
	Til vasketøj:	
Bukser, kjoler, nederdele, skjorter	der skal stryges	Strygetørt
Bukser, kjoler, nederdele, skjorter, bluser, leggings, sportstøj med mange syntetiske fibre	der ikke skal stryges eller blot stryges let	Let tørt
Skjorter, bluser, sportstøj	der ikke skal stryges	Skabstørt *
Dynebetræk, duge, træningstøj, jakker, tæpper	der ikke skal stryges, med flere lag	Meget tørt

* Svarer til programmerne i henhold til IEC 61121 / DIN EN 61121:

** Centrifuger først tøjet med det størst mulige omdrejningstal for at spare på energien.

Tidsstyrede programmer

Tidsstyrede programmer til sarte tekstiler af eller med akrylfibre, eller til eftertørring eller kold.

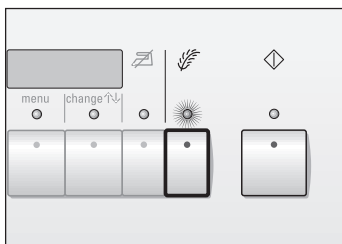
Tekstiler, der allerede er blevet fortørret, med ringe fugtighedsindhold, enkelte små stykker vasketøj, såsom badehåndklæder, badetøj, viskestykker, tekstiler med flere lag akrylfibre.  Ved temperaturømtålelige tekstiler skal man trykke tasten , henholdsvis vælge Super skåne .	varm (indstillelig i trin på 10 min. op til 2:30 ved tryk på tasten change og feltet i kontrolfeltet).
Gennemluftning af nyt tøj. Til alle stofarter.	kold (indstillelig i trin på 10 min. op til 2:30 ved tryk på tasten change og feltet i kontrolfeltet).

Specialprogrammer

Vasketøj op til maks. 30 kg	
Til blandet vask af bomuld og strygelette tekstiler (Mix).	Skabstørt Mix eller Strygetørt Mix
Egnet til tekstiler med uld (der kan vaskes i vaskemaskinen ) Tekstilerne bliver gennemluftet, men ikke tørret. Tag tekstilerne ud af maskinen umiddelbart efter tørringen og hæng dem op.	Uld eftertørring
Vasketøj, der hurtigt skal tørres, f.eks.: sportstøj af syntetiske fibre, bomuld eller blandede fibre.	Kort program
Til enkelte slags uldtekstiler (der kan vaskes i vaskemaskinen ) sportssko af gummi eller kunstlæder, se kapitlet "Uldkurv" fra side 24.	Tørring i kurv (indstillelig i skridt på 10 minutter op til 2:30, idet man trykker på tasten Ændre og displayet på displayfeltet).

Ekstra funktioner

Taste

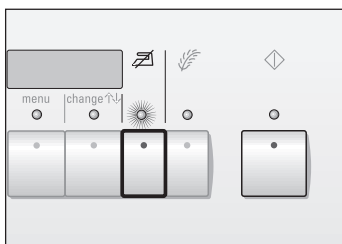


Ved temperaturømtålelige tekstiler (f.eks. akrylfibre) skal man trykke denne tast. Læg mærke til tøjfabrikantens henvisninger .

Temperaturen reduceres, tørretiden forlænges.

i Efter programstart „registrerer” tumbleren den valgte funktion til næste start.

Taste

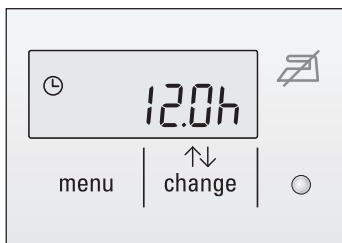


Funktionen **Anti-krøl** sørger for, at vasketøjet krøller mindre. Tørretiden forlænges.

Funktionen anti-krøl i slutningen af et tørreprogram varer op til 2 timer.

i Efter programstart „registrerer” tumbleren den valgte funktion til næste start.

Programmerbare funktioner



De andre ekstra funktioner indstilles med tasterne **menu** og **change**. Alle indstillede ekstra funktioner bliver vist i feltet med det respektive symbol.

i Der er vedlagt en mærkat med symbolforklaringer. Vi anbefaler, at De klister denne mærkat fast øverst på kontrolfeltet.

Felt	Funktion	Mulige værdier
	Tidsforvalg	0 til 19 h
	Super skåne	ON = Start OFF = Slut
	Børnesikring/afspærring	
	Finindstilling af tørregraden	0 til 3
	Signal	
	Vaskemaskinens centrifugeringshastighed	fra 800 til 1600

Indstillingerne , , og forbliver bibeholdt indtil næste indstilling - også når maskinen tændes og slukkes.

Indstillinger og ændringer

1. Indstil **programvælgeren** på det ønskede program.
2. Tryk tasten **menu**.
I feltet blinker . Ved et yderligere tryk på tasten blinker , osv.

i Menuen forlades, hvis der ikke er aktiveret en taste i 4 sekunder.

3. Tryk tasten **change**, indtil den ønskede værdi vises.
4. Tryk tasten **menu** for at gemme indstillingen, eller tryk tasten for at gemme og starte med det samme.

i Hvis tasten ikke trykkes, bliver indstillingen automatisk gemt efter 4 sekunder.
De kan nu foretage yderligere indstillinger.



Tidsforvalg

Programmet kan starte op til 19 timer senere (op til 2h i skridt på 0,5h, derefter i skridt på 1h).
(Indstilling side 19).

1. Tryk tasten .

- Den valgte tid er startet. I feltet blinker . Tiden tælles i skridt på 0,5h.

Man kan til enhver tid åbne døren - dette har ingen indflydelse på den forvalgte tid.

Man kan til enhver tid ændre tidsforvalget.

1. Tryk tasten . Symbolet  lyser, kontrollampen  blinker.

2. Taste **menu** 1x trykkes.

3. Tryk tasten **change**.

4. Tryk tasten .

- Når tidsforvalget er udløbet, starter det indstillede program automatisk.

Afbrydelse af tidsforvalg / øjeblikkelig start af tørrertumbler:

1. Drej **programvælgeren** over på "Off".

2. Indstil **programvælgeren** på et program.

3. Tryk tasten .



Super skåne

Specialprogram til meget temperaturømtålelige, strygelette tekstiler af syntetiske og blandede fibre, samt tøj med skumgummi, f.eks. polyakryl, polyamid, elastan, acetat.

(Indstilling side 19).

Hvis man har valgt denne funktion, lyser kontrollampen på tasten .

-  Når programmet er færdigt, forbliver tasten  tændt.

Børnesikring/ afspærring

De kan sikre Deres maskine mod utilsigtede ændringer af de indstillede funktioner.
(Indstilling side 19).

Ved aktiveret børnesikring:

- kan man ikke foretage ændringer i løbet af programmet. taster og programvælgere er uden funktion.
- kan maskinen udelukkende slukkes med programvælgeren. Hvis man tænder igen, kører programmet videre med de samme indstillinger.
- kan døren alligevel åbnes.
Programmet bliver afbrudt og kan først startes, når børnesikringen er deaktiveret.

Deaktivering af børnesikring:

Tryk tasten  og hold den inde i 4 sekunder.

Afspærring (beskyttelse mod ubeføjet brug)

Når programmet er færdigt, kan maskinen ikke genstartes. Feltet viser .

Deaktivering af afspærring:

Tryk tasten  og hold den inde i 4 sekunder.

Børnesikringen forbliver dog gemt og aktiveres ved det næste programforløb.

Man kan deaktivere børnesikringen permanent med tasten **menu**.

(Indstilling side 19).

Finindstilling af tørregraden

Tørrerumbleren er konstrueret til at arbejde på en energibesparende måde.

Tørregraderne i programmerne "Skabstørt"-, "Ekstra skabtørt"- og "Ekstra tørt" kan forhøjes en anelse.

Dette anbefales ved hårdt vand eller i tilfælde af kolde omgivelsestemperaturer. Indstilling side 19.

Tørreresultatet kan indstilles på 4 trin (0, 1, 2, 3). "0" er fabriksindstillingen.



Signal i slutning af programforløbet.

Signalets lydstyrke kan indstilles på 4 trin (0, 1, 2, 3). Ved værdien "0" er signalet slukket. 1 = stille, 2 = mellem og 3 = høj.
(Indstilling side 19).



Vaskemaskinens centrifugeringshastighed

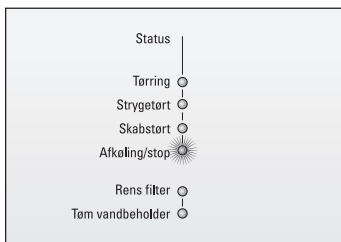
Præcisionen i feltet for den resterende tørretid forhøjes, hvis De indstiller den centrifugeringshastighed, der er blevet anvendt i vaskemaskinen. Man kan indstille centrifugeringshastigheder på 800, 1000, 1200, 1400 og 1600 .

i Hvis Deres vaskemaskine har en anden centrifugeringshastighed, skal De indstille den næste lavere hastighed.

Eksempel: ved 1100 omdr./min indstilles 1000 .

Efter brug af maskinen

Færdig



Når kontrollampen "Afkøling/stop" lyser:

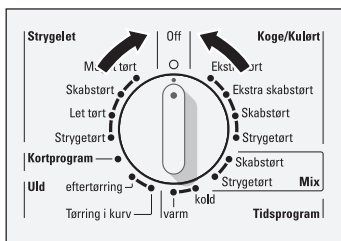
1. Åbn døren.
2. Tag vasketøjet ud.

Maskinen er udstyret med en automatisk antitrølfunktion (færdig). Denne funktion er fordelagtig, hvis vasketøjet ikke bliver taget ud af maskinen med det samme.

Tromlen drejes 1 time (ved aktiveret taste 2 timer) med bestemte tidsintervaller. Efter denne time skal vasketøjet tages ud af maskinen.

Vasketøjet forbliver glat og skal ofte ikke stryges.

Slukning



1. Programvælgeren drejes over på **Off**.
2. Rengøring af filter (side 30).
3. Beholderen til kondensvandet tømmes (side 31).

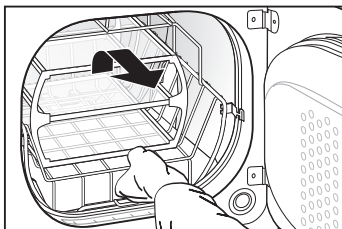
⚠ Kondensvandet er ikke drikkevand!

Uldkurv

De kan tørre tekstiler med uld samt sportsko ved brug af uldkurven.

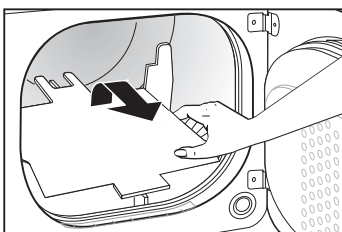
Uldkurven drejes ikke med i tromlen. Således bliver tekstilerne med uld eller sportssko tørret.

Uld må helst ikke bevæges i våd tilstand, eftersom det så kan filtre sammen. Sportsko kan beskadige tromlen via deres vægt.



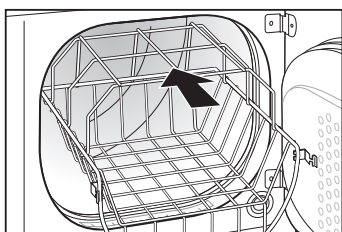
Fjern kurven

1. Løft kurven, og tag den ud af tromlen.



2. Tag transportsikringen ud af tromlen.

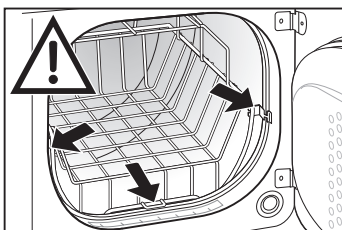
3. Fjern gummibånd fra kurven og kurvens indsats.



Isæt kurven

1. Løft kurven uden indsats vandret ind i tromlen.

⚠ Tromlen skal være tom.



2. Før kurven lodret ned, indtil bøjlen er placeret foran åbningen.

i Efter tørreforløbet tages kurven ud af maskinen.

Anvendelsesanvisninger

Vasketøjet skal være centrifugeret!

1. Vasketøjet placeres i /omkring indsatsen, må ikke foldes sammen (eksempler på næste side).
2. Placer indsatsen i kurven.

Vasketøjet må ikke berøre tromlen. Ellers kan det blive indeklemt eller beskadiget.

Tiderne vælges således, at vasketøjet bliver skabstørt.

Der kan opstå lidt fugtighed i undtagelsestilfælde (tykt vasketøj eller materiale med flere lag).

 Anvend udelukkende programmet "Tøring i kurv".

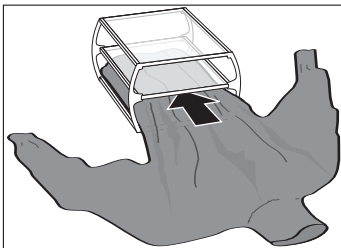
3. Efter programforløbet strækkes vasketøjet og gennemluftes i ca. 15 minutter.

Uld (der kan vaskes i vaskemaskinen ) , sportssko af kunststof/kunsthæder	Program "Tøring i kurv". Uld eller sportssko, der er vasket og centrifugeret med 800 omdr./min.
Tør kun et stykke vasketøj eller et par sko ad gangen!	Indstilleligt i skridt på 10 minutter op til 2:30 ved tryk på tasten change og feltet i kontrolfeltet.
Tynde uldpullover (ca. 350 g)	80 min.
Tykkere uldpullover (ca. 850 g)	90 -120 min.
Nederdel	60 - 90 min.
Bukser	60 - 90 min.
Småting, f.eks. handsker	30 min.
Sportssko	90 min. og gennemluftning eller maks. 120 min.

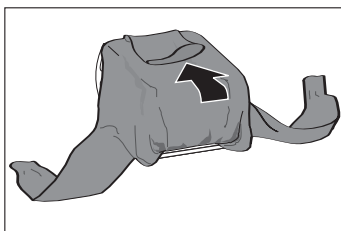
Oplysningerne er retningsgivende værdier. skal eventuelt eftertørres en anelse.

Praktisk eksempel:
Uldpullover/ -jakke / -bluse

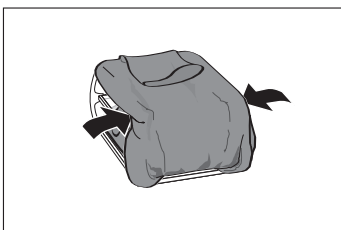
1. Pulloverens underdel placeres nederst i indsatsen.



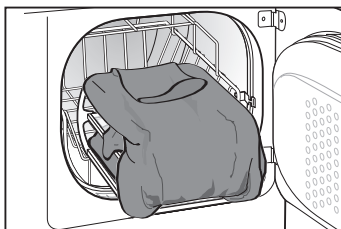
2. Overdelen placeres ovenpå indsatsen.



3. Ærmerne placeres i den øverste del af indsatsen i kurven.

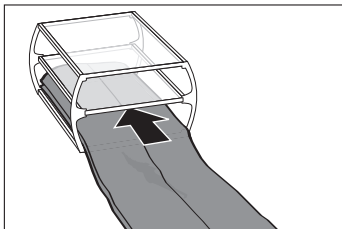


4. Indsatsen med pulloveren placeres i kurven.

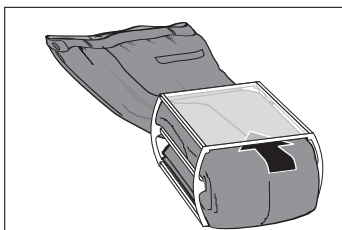


Praktisk eksempel: Bukser / kjole / nederdel

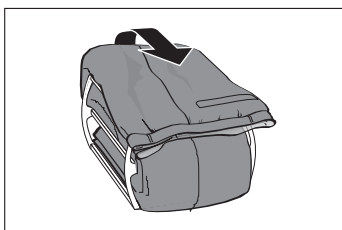
1. Buksebenene placeres nederst i indsatsen.



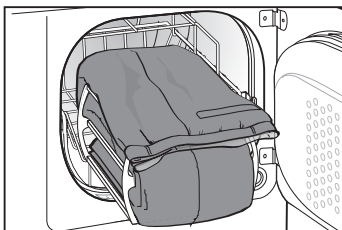
2. Bukserne føres gennem den øverste del af indsatsen.



3. Buksernes øverste del placeres i indsatsen.



4. Indsatsen placeres i kurven.



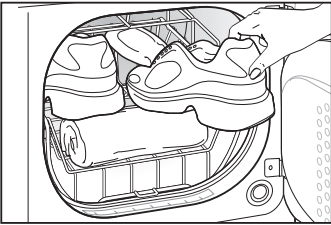
i Uldkjole eller -nederdel lægges sammen over indsatsen og lægges ind i s-form.

Praktisk eksempel: Sportsko

- i** Indsatsen anvendes ikke til sko.
- i** Ved sportsko skal kappen trækkes op ad skoene. Snørebånd åbnes eller fjernes. Såler fjernes.
- i** Tør udelukkende rene sko til beskyttelse af maskinen og det næste vasketøj, der skal tørres.

1. Placer skoene direkte i kurven,

eller



1. Placer et sammenrullet håndklæde i kurven.

2. Hvis sportskoene har en hæl, placeres hælen på håndklædet.

- i** Således bliver skoene tørret jævnt.

Rengøring og vedligeholdelse

Rengøring af tørretumbler

Fare for eksplosion!!

Eksplodingsfare ved brug af opløsningsmidler. Anvend aldrig opløsningsmidler til rengøring af maskinen.

I tilfælde af forkert rengøring bliver maskinen beskadiget.

Sprøjt ikke maskinen over med vand!

Anvend ikke skurremidler eller universalmidler.

- ☐ Rengør kabinettet og betjeningspanelet med mildt rengøringsmiddel.

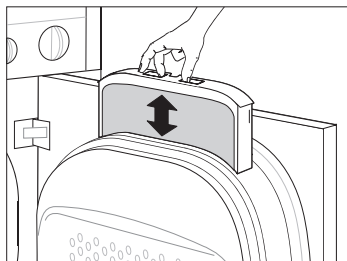
Frostsikring / forberedelse til transport

Maskinen må ikke tages i brug ved frost.

Hvis maskinen står i et rum, hvor der kan opstå frost, eller hvis den skal transporteres:

1. Beholderen til kondensvandet tømmes (side 31).
2. Indstil **programvælgeren** på et program.
3. Tryk tasten . Kondensvandet i maskinen bliver pumpet ned i beholderen.
4. Vent fem minutter, og tøm atter beholderen for kondensvand.
5. Programvælgeren drejes over på **Off**.

Rengøring af fnugfilter



Ved brug af tøj opstår der fiberrester (fnug). Disse løsnes fra tøjet i løbet af tørringen og samles i fnugfiltret.

Filtret bør rengøres efter hvert tørreprogram. Et snavset filter medfører en forlænget tørretid og øger energiforbruget.

1. Åbn døren.
2. Tag filtret ud.
3. Fjern fnuggene (kør hånden over filtret).
4. Isæt filtret (passer kun i en retning).
5. Luk døren.

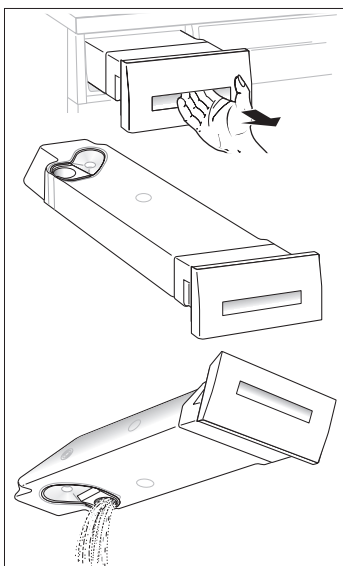
Rengøring i løbet af drift

Hvis kontrollampen "Rengør filtret" lyser i løbet af driften og der lyder et akustisk signal, skal filtret omgående rengøres.

1. Lad maskinen afkøle, og rengør derefter som beskrevet ovenfor.
2. Tryk tasten .

i Meget snavsede eller tilstoppede filtre rengøres under rindende, varmt vand. Filtret skal være tørret godt af, før det sættes på plads igen.

Rengøring af beholderen til kondensvandet



⚠ Kondensvand er ikke drikkevand!

I løbet af tørringer dannes kondensvand. Dette opsamles i en beholder. Beholderen bør tømmes efter hvert tørreprogram.

Hvis De tørrer større mængder vasketøj, der ikke er centrifugeret så grundigt, på en gang (mere end 5 kg med mindre end 1200 o/min) skal kondensvandbeholderen evt. tømmes under tørringen.

1. Beholderen trækkes ud og holdes vandret.
2. Kondensvandet aftappes.
3. Beholderen skubbes ind, indtil den falder i hak.

Tømning

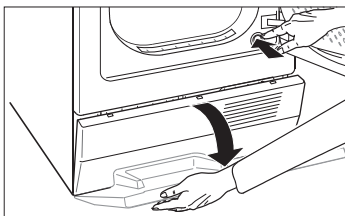
Beholderen kan også tømmes i løbet af et tørreprogram. Man behøver ikke at slukke for tørretumbleren.

Hvis kontrollampen "Tøm vandbeholder" lyser i løbet af driften og der lyder et akustisk signal, skal vandbeholderen tømmes inden for 90 minutter. Signalet stopper automatisk efter ca. 2 minutter.

Når de 90 minutter er gået, viser klarteksten "Færdig", men vasketøjet er ikke tørt endnu.

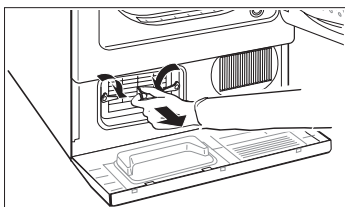
1. Beholderen tømmes og skubbes ind igen.
2. Tasten  trykkes. Programmet begynder forfra igen.

Rengøring af kondenselement



Kondenselementet bør rengøres tre til fire gange om året; ved hyppig brug oftere.

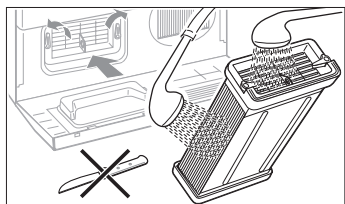
1. Læg en klud under ventilationsgitteret, eftersom der kan sive spildevand ud af maskinen.
2. Åbn døren.
3. Tryk på tasten **Ventilationsgitter**.
4. Tryk ventilationsgitteret helt ned.



5. Begge lukkearme drejes mod hinanden (i pilens retning).
6. Træk kondenselementet ud.

⚠ Undgå skader på kondenselementet!!

Rengør udelukkende kondenselementet med vand. Anvend ingen hårde eller skarpe genstande.

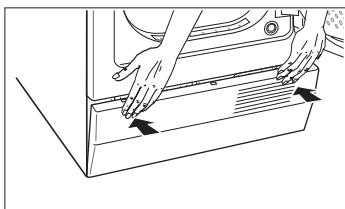


7. Rengør kondenselementet helt og lad vandet dryppe af.
8. Skub atter kondenselementet ind. Grebet skal peges nedad.
9. Drej begge lukkearme tilbage.

10. Rengør pakningen på ventilationsgitteret for frug og andet snavs.

11. Tryk ventilationsgitteret på højre og venstre side, indtil låseanordningen falder i hak.

i Man kan kun lukke døren, hvis ventilationsgitteret er lukket rigtigt.



Udskiftning af pære til belysning i maskinen

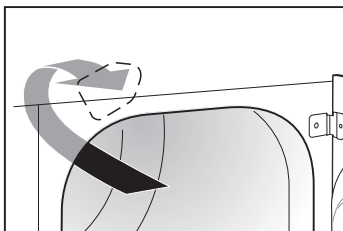
De har brug for værktøj og en ny pære. Pæren kan købes hos Deres forhandler.

- Torx-skruetrækker, størrelse T20.
- Pære til bageovn E14, 15 W.

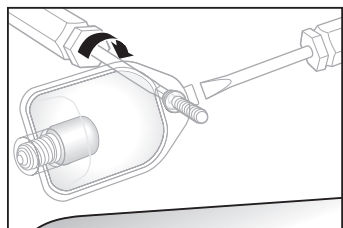
⚠ Fare!

Fare for elektrisk stød. Træk stikket ud af stikdåsen, før arbejdet påbegyndes.

1. Åbn døren, lad maskinen afkøle (hvis det er nødvendigt). Pilen viser, hvor lampen er placeret.

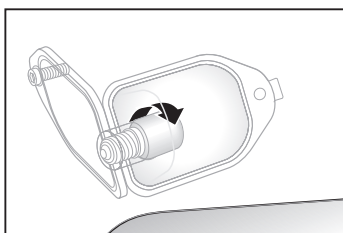


2. Skruen på lampeglasset drejes ud med pilen. Lampeglasset klappes 90° op. Hvis glasset sidder fast, kan dette løsnes med et fladt stykke værktøj (f.eks. en skruetrækker) i åbningsslidsen, og forsigtigt trækkes ud.



i Lampeglasset er sikret og falder ikke ned.

3. Pæren skrues ud med pilen.



4. Den nye pære drejes i mod pilen.

5. Lampeglasset skrues forsigtigt fast.



⚠ Anvend ikke akku-skruetrækkere!

⚠ Maskinen må under ingen omstændigheder tages i brug med åben, defekt eller manglende lampeglas.

Hvad nu hvis...

Fare for stød!

Reparationer må udelukkende gennemføres af vores kundeservice eller faglærte elektrikere.

Hvis man ikke selv kan afhjælpe en fejl, eller hvis en reparation er nødvendig:

- ☐ **Programvælgeren** stilles på **Off**.
- ☐ Træk stikket ud fra stikdåsen.
- ☐ Tilkald kundeservice (side 37).

Hvad nu hvis...	Årsag	Afhjælpning
Kontrollampen "◇" lyser ikke.	Stikket er ikke tilsluttet rigtigt.	Sæt stikket i stikkontakten.
	Tasten ◇ er ikke trykket ned.	Tryk tasten ned.
	Der er sprunget en sikring.	Udskift sikringen.
Maskinen starter ikke.	Tasten ◇ er ikke trykket ned.	Tryk tasten ned.
	Døren eller ventilationsgitteret er ikke lukket.	Luk Ventilationsgitteret og døren.
	Der er ikke indstillet et program.	Indstil Programvælgeren på et program.
	Omgivelsestemperatur under 5 °C.	Forhøj rumtemperaturen.
Kontrollampen "Rens filter" blinker.	Filteret er tilstoppet.	Rengøring af filter (side 30).
	Kondenselement snavset.	Rengør kondenselement (side 32).
		Kontroller opstillingsbetingelserne (side 39).
Kontrollampen "Rens filter" lyser, selvom der ikke er fnug i filtret.	Filteret er tilstoppet.	Skyl filtret igennem med varmt vand og tør den godt og grundigt af (side 30).
	Kondenselement snavset.	Rengør kondenselement (side 32).

Hvad nu hvis...	Årsag	Afhjælpning
Kontrollamperne "Tøm vandbeholder" og "◊" blinker.	Beholder til kondensvand er fuld.	Tøm beholderen (side 31).
	Slangen til vandafløbet har et knæk.	Fjern knækket på slangen.
Kondensvandet står i overløbsklappen ved beholderen til kondensvand.	Rummet mellem overløbet og overløbsklappen er tilstoppet.	Skyl overløbet og beholderen godt og grundigt igennem med vand.
En eller flere kontrollamper for programstatussen blinker.	Program– eller driftsfejl.	Rengør filter og kondenselement (side 30 og 32).
		Kontroller opstillingsbetingelserne (side 39).
		Sluk for maskinen, lad den afkøle, og tænd atter for den. Genstart programmet.
	Programmets maksimale tørretid er overskredet.	Rengør filter og kondenselement (side 30 og 32).
		Kontroller opstillingsbetingelserne (side 39).
Rumfugtigheden stiger meget.	Rummet er ikke tilstrækkeligt udluftet.	Centrifuger vasketøjet ved maksimalt omdrejningstal i vaskemaskinen.
		Udluft rummet godt og grundigt.
		Hold ventilationsgitteret frit tilgængeligt.
	Kondenselement ikke til stede.	Isæt kondenselementet.
Der løber vand ud af maskinen.	Dørens eller ventilationsgitterets pakning er snavset eller beskadiget.	Rengør pakningen eller lad kundeservicen udskifte den.
Døren åbnes af sig selv.	Låsen er ikke faldet i hak.	Pres døren til, indtil man kan høre, at låsen falder i hak.
Belysningen i tumbleren fungerer ikke.	Pæren er defekt.	Udskift pæren (side 33).

Hvad nu hvis...	Årsag	Afhjælpning
Tørreresultater er ikke opnået eller tørretiden er for lang.	Kondenselement snavset.	Rengør kondenselement (side 32).
	Filteret er tilstoppet.	Rengøring af filter (side 30).
	Beholder til kondensvand er fuld.	Tøm beholderen (side 31).
	Intet vandafløb.	Kontroller vandafløbet (hvis det er til stede).
	Omgivelsestemperatur over 30 °C.	Sørg for tilstrækkelig udluftning.
	Ventilationsgitteret er spærret.	Hold ventilationsgitteret frit tilgængeligt.
	Uegnet program.	Indstil programmet ved hjælp af programoversigterne (fra side 16).
	Maskinen er indbygget på for snæver plads.	Sørg for cirkulation af køleluft.
	Strømsvigt i over to timer.	Genstart programmet.
Hvis tøjet ikke er så tørt, som man ville have det	På grund af restvarmen efter tørringen føles vasketøjet mere fugtigt, end det faktisk er.	Hvis vasketøjet efter afkølingen stadig ikke er så tørt, som man vil have det, kan man bruge tørreprogrammet et trin højere eller desuden tidsprogrammet (se også side 15).

Kundeservice

Før De tilkalder kundeservicen, skal De kontrollere, om De selv kan afhjælpe fejlen (se fra side 34).

Oplys maskinens fabrikationsnummer (E-nr.) og produktionsnummer (FD) til kundeservicen.

Disse numre befinder sig på maskinens typeskilt på bagsiden af maskinen.

E-nr. _____	FD _____
-------------	----------

Fabrikationsnummer

Produktionsnummer

Skriv Deres maskinnumre op.

I brugsanvisningen kan De læse, hvor typeskiltet er placeret.

Yderligere oplysninger findes på vores internetside:
<http://www.siemens-hvidevarer.com>

eller

hos vores kundeservice.

Vi stiller også vores kundeservice til rådighed for Dem, når garantien er udløbet, hvis De ikke har andre reparationsmuligheder.

Tekniske data

Størrelse	Værdi
Højde	86 cm (indstillelig)
Bredde	60 cm
Dybde	57 cm
Vægt	ca. 45 kg
Maks. kapacitet	6 kg
Kapacitet – beholder til kondensvand	3,2 l
Tilslutningsspænding, tilslutningsværdi, sikring	Se typeskilt

Forbrugsværdier	Centrifugeringshastighed i omdrejninger/minut (restfugtighed)		Tørretid i minutter (med 8 min. køletid)		Energiforbrug i kWh	
			10 A	16 A	10 A	16 A
Koge/kulørt 6 Kg						
Skabstørt	1400 (ca. 50%)		100	80	3,00	3,00
	800 * (ca. 70%)		135	110	4,20	4,20
Strygetørt	1400 (ca. 50%)		80	60	2,30	2,30
	800 * (ca. 70%)		110	85	3,30	3,30
Strygelet 3 kg						
Skabstørt	1000 (ca. 50%)		58	46	1,50	1,50

Koge/kulørt 5 Kg						
Skabstørt	1400 (ca. 50%)		85	65	2,60	2,60
	800 * (ca. 70%)		110	90	3,50	3,50
Strygetørt	1400 (ca. 50%)		65	50	2,00	2,00
	800 * (ca. 70%)		94	71	2,80	2,80
Strygelet 2,5 kg						
Skabstørt	1000 (ca. 50%)		50	40	1,30	1,30

* Kontrolprogrammer i henhold til DIN EN 61121 og IEC 61121

Oplysningerne er retningsgivende værdier, der er registreret under standardbetingelser. De kan variere op til 10 %.

Opstilling, tilslutning og transport

Sikkerhedsanvisninger

⚠ Fare for kvæstelser!

Maskinen er meget tung.
De må ikke løfte den alene.
Løft ikke maskinen op i dele, der rager ud fra maskinen (f.eks. døren) – **fare for materialebeskadigelse!**

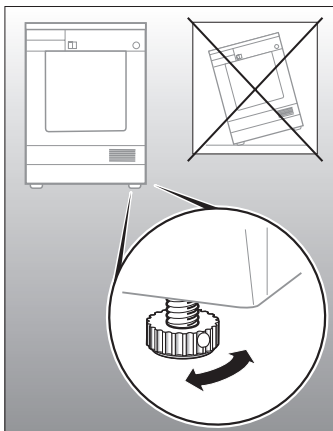
⚠ Fare for at snuble!

Fare for at snuble i kabler og slanger.
Fastgør løse kabler og slanger.

Kontroller maskinen for transportskader. En maskine med synlige skader må ikke tilsluttes. Hvis De er i tvivl, skal De spørge Deres forhandler.

Før transporten skal maskinen tømmes helt (side 29).

Opstilling af maskinen



1. Maskinen skal opstilles på et rent, jævnt og fast underlag.
2. Maskinen skal placeres vandret på de fire fødder. Brug et vaterpas. Skruefødderne må under ingen omstændigheder fjernes.
3. Hold ventilationsgitteret foran på maskinen frit tilgængeligt.
4. Maskinomgivelserne skal være fri for fnug.

- i** Opstil ikke maskinen i et rum, hvor der kan opstå frost! Frossent vand kan medføre maskinskader.
- i** Døranslaget kan skiftes fra højre til venstre. Døren er højrehængslet fra fabrikken (side 43).

Elektrisk tilslutning

Bemærk:

Maskinen skal tilsluttes til en beskyttelsesstikdåse til vekselstrøm.

Netspændingen og spændingsoplysningerne på typeskiltet (bagside) skal stemme overens.

Tilslutningsværdierne og den påkrævede sikring er oplyst på typeskiltet.

Maskinen kan tilpasses de tilstedeværende sikringer (side 47).

Sørg for, at:

- Stikket og stikdåsen passer sammen.
- Ledningstværsnittet er stort nok.
- Jordningssystemet er installeret i henhold til forskrifterne.

Hvis det er nødvendigt at udskifte et netkabel, må dette udelukkende foretages af serviceafdelingen.

Anvend ikke dobbeltstik-/ koblinger eller forlængerledninger.

Anvend udelukkende beskyttelseskontakter, der er forsynet med dette tegn: .

Berør ikke stikket med våde hænder!

Træk udelukkende stikket ud fra stikdåsen i stikket.

Tilbehør og optioner

Maskinen kan tilpasses Deres individuelle behov med tilbehør. Tilbehøret skal bestilles hos en forhandler eller via serviceafdelingen.

Tilbehør til tilslutning af kondensvandsafløb

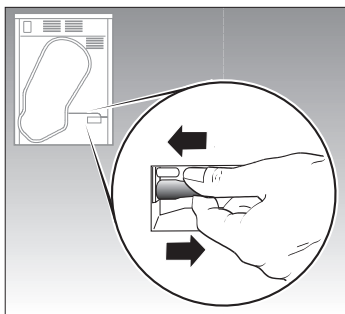
Bestillingsnr.: WZ 20160

Som reservedel kan De få en slange, således at kondensvandet kan ledes direkte til et afløb. Sørg for at der et afløb til stede (f.eks. vask eller afløb i gulvet). Det er nu ikke længere nødvendigt at tømme beholderen for kondensvand.

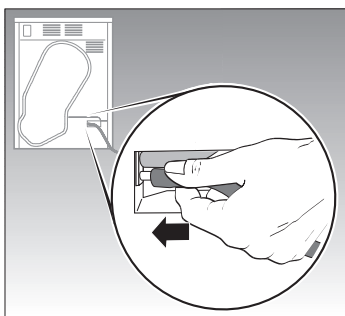
Det anbefales at montere slange på tørretumbleren, hvis denne placeres oven på en vaskemaskine som vaskesøjle.

Slangen til kondensvandafløb tilsluttes

1. Slangen fjernes fra den nederste tilslutningsstøtte og forbindes til den øverste tilslutningsstøtte (slangen må ikke beskadiges – anvend intet værktøj)!



2. Slangen til direkte afløb monteres på den nederste tilslutningsstuds.
3. Slangen til kondensvandafløbet skal forløbe uden knæk.



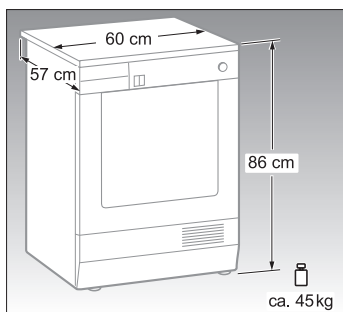
Søjlemonteringssæt til vaskesøjle

Bestillingsnr.: WZ 20240

med arbejdsplade, der kan trækkes ud

Bestillingsnr.: WZ 20230

Afdækning til indbygning



Hvis man vil spare plads, kan man stille tørretumbleren ovenpå en Siemens vaskemaskine med samme mål.

⚠ Fare for kvæstelse!

Af sikkerhedsmæssige årsager skal montagen og opbygningen foretages af en fagmand.

Tørretumbleren fastgøres til vaskemaskinen med et søjlemonteringssæt.

Tørretumbleren kan indbygges under et køkkenbord.

⚠ Der skal monteres en afdækningsplade!

Der skal monteres en afdækningsplade af sikkerhedsmæssige årsager. Denne skal monteres i stedet for tørretumblerens topplade af en fagmand.

Reservedelen kan bestilles hos Deres forhandler.

Bestilling nr.: WZ 20190

i Strømforsyningen skal først tilsluttes efter indbygningen af maskinen.

Tørretumbleren skal placeres under en gennemgående bordplade. Bordpladen skal være fast forbundet med skabene ved siden af.

Bemærk:

Ventilationsgitteret foran maskinen må ikke dækkes til eller blokeres af lister.

Dørhængslet flyttes

Døren kan vendes fra højre til venstre.
Døren er højrehængt fra fabrikken.



De har brug for følgende værktøj:

- Torx-skruetrækker, størrelse T10 og T20.
- Skruetrækker med kræb, ml. størrelse.

Værktøjet kan købes hos en isenkræmmer.

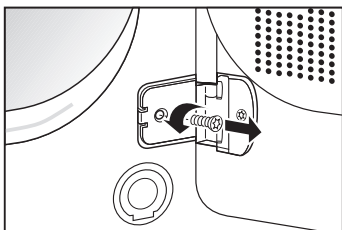
Alle skruerne skal fastgøres forsigtigt med hånden.
Ellers kan det ske, at skruerne bliver skruet over gevind.

⚠️Anvend ikke akku-skruetrækkere!

Demontering af døren:

! Læg døren på et blødt underlag (f.eks. et tæppe) for at undgå beskadigelser.

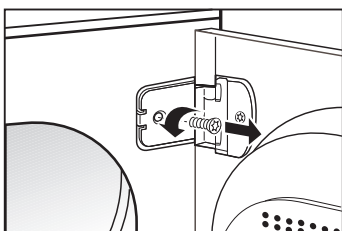
1. Skruen på det nederste dørhængsel skrues ud.



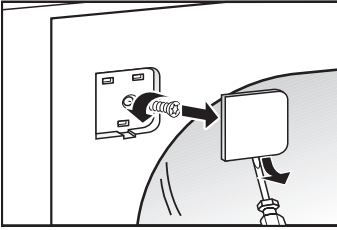
2. Døren fastholdes og skruen på det øverste dørhængsel skrues ud.

3. Døren trækkes ud af fronten med hængslerne.

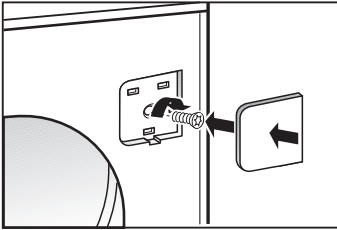
4. Døren placeres på et blødt underlag.



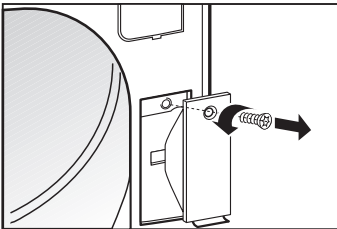
Når døren skal vendes:



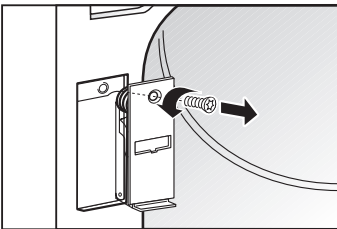
1. Begge dækplader på dørens fastgørelsespunkter fjernes: De skrues forsigtigt ud med skruetrækkeren.
2. Begge skruer under dækpladen, skrues nu ud, og skrues fast på modsatte side.



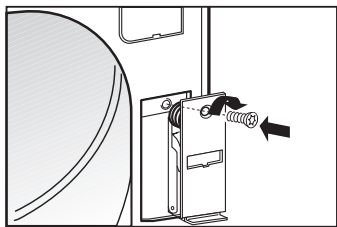
3. De to dækplader placeres igen.



4. Skruen på dækpladen til dørlåsen skrues ud. Dækpladen tages af.

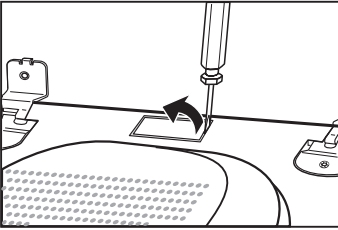


5. Dørlåsen skrues af.

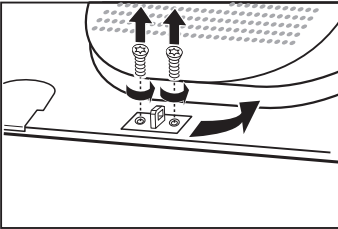


6. Dørlåsen overfor skrues fast. Dækpladen placeres og skrues fast.

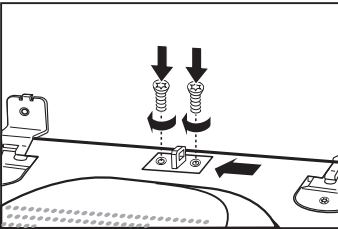
Døren placeres på den anden side og monteres.



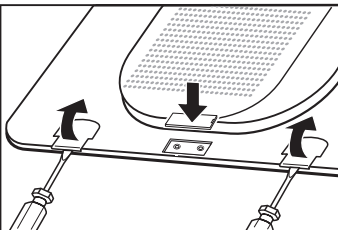
1. Dækpladen til låsen skrues forsigtigt ud.



2. Låsen skrues af.

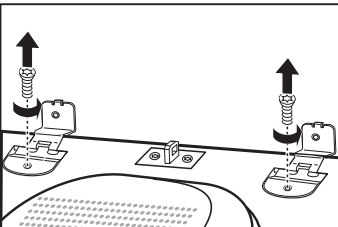


3. Låsen skrues fast overfor.

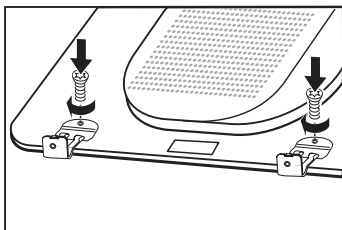


4. Dækpladen til låsen lukkes.

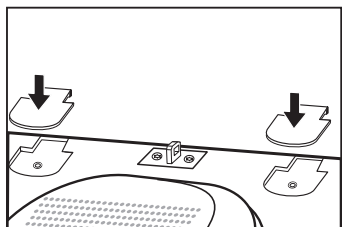
5. Dækpladen til hængslernes fastgørelsespunkter fjernes.



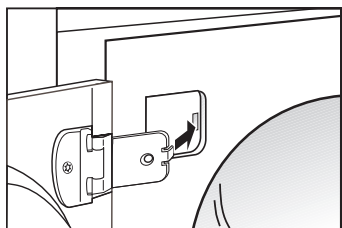
6. Det øverste og nederste dørhængsel skrues ud.



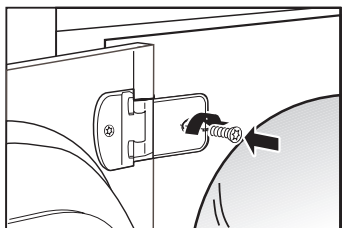
7. Dørhængslet overfor skrues fast.



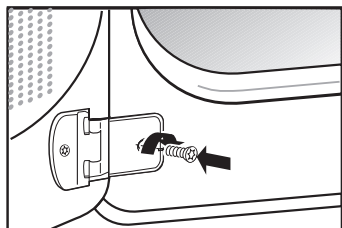
8. De to dækplader placeres igen.



9. Laskerne til hængslerne placeres i fronten, døren fastholdes.



10. Døren skrues først fast på det øverste hængsel, derefter på det nederste hængsel.



11. Før ibrugtagningen af maskinen skal man åbne og lukke døren forsigtigt et par gange.

Ændring af sikringsstørrelse

Maskinen kan anvendes med 10 eller 16 ampere sikring.

Hvis maskinens sikring (fabriksindstillingen) ikke stemmer overens med stikdåsen, skal en faglært elektriker foretage følgende:

1. Slut maskinen til strøm (side 40).
 2. Drej **Programvælgeren** på **Off**.
 3. Tryk tasterne  og  ind samtidig og hold dem inde.
 4. Drej **Programvælgeren** til højre over på "Ekstra tørt".
 5. Slip begge tasterne.
 6. Drej **Programvælgeren** 5 positioner videre med uret.
 7. Tryk tasten .
 8. Forny sikringen.
Tasten  trykkes.
- i** I **Feltet** bliver den indstillede værdi vist (10 eller 16). Hvis De trykker på tasten  igen, ændres indstillingen igen.
- i** Hvis der ikke vises en værdi: Sluk for maskinen, lad den afkøle, og tænd atter for den.
9. Overtag indstilling:
Tryk tasten . Værdierne i **Feltet** slettes.
 10. Drej **Programvælgeren** over på **Off**.

